

PROTOKOL

dvanajstega zasedanja skupnega odbora za znanstveno in tehnološko sodelovanje med Republiko Slovenijo in Bosno in Hercegovino

V skladu s Sporazumom o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Bosne in Hercegovine, podpisanim 28. 9. 1995 in na osnovi Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Svetom ministrov Bosne in Hercegovine o sodelovanju v kulturi, izobraževanju in znanosti, ki je bil podpisan 19. 10. 1999 v Ljubljani, je 12. zasedanje skupnega odbora potekalo korespondenčno v decembru 2018.

Ustanove, odgovorne za izvedbo programa znanstveno – raziskovalnega sodelovanja med obema državama, so:

V Republiko Sloveniji:

Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport

Služba za mednarodno sodelovanje in evropske zadeve
Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana
Tel.: + 386 1 400 53 94
Internet: www.mizs.gov.si

Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije

Sektor za raziskovalno infrastrukturo in
mednarodno sodelovanje
Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana
Tel.: + 386 1 400 59 69
Faks: + 386 1 400 59 57
Internet: www.arrs.si

V Bosni in Hercegovini:

Ministrstvo za civilne zadeve

Trg BiH 3, 71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 492 552
Faks: +387 33 492 632
Internet: www.mcp.gov.ba

Ministrstvo za zunanje zadeve

Musala 2, 71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 281 256
Faks: +386 33 355 742
Internet: www.mvp.gov.ba

Federalno ministrstvo izobraževanja in znanosti

Dr. Ante Starčevića 33, 88000 Mostar
Tel.: +387 36 355 700

Faks: +387 36 355 742
Internet: www.fimon.gov.ba

Ministrstvo za znanost in tehnologijo Republike Srbske
Trg Republike Srbske 1, 78000 Banja Luka
Tel.: +387 51 338 731
Faks: +387 51 338 856
Internet: www.vladars.net

Strani sta se dogovorili za naslednji dnevni red:

- 1. Izbor in odobritev predlaganih projektov za obdobje 15.1. 2019 – 31.12.2020;**
- 2. Financiranje izbranih projektov;**
- 3. Sprejem delovnega programa znanstvenega sodelovanja za naslednje obdobje;**
- 4. Zaključki.**

1. Izbor in odobritev predlaganih projektov za obdobje 15.1. 2019 – 31.12.2020

1.1. Skupni odbor ugotavlja, da se je na Javni razpis za sofinanciranje znanstvenoraziskovalnega sodelovanja med Republiko Slovenijo ter Bosno in Hercegovino v letih 2019 - 2020 v razpisnem roku v Sloveniji in v Bosni in Hercegovini prispelo 78 predlogov projektov. Pri tem v Bosni in Hercegovini 5 projektov ni izpolnilo razpisnih kriterijev, 2 projekta sta bila prijavljena le v Sloveniji, 2 pa samo v Bosni in Hercegovini. Skupni odbor je tako obravnaval 71 projektov, ki so bili v skladu z razpisnimi kriteriji prijavljeni v obeh državah.

1.2. Skupni odbor je sprejel 48 projektov, ki se bodo izvajali v obdobju od 15. januarja 2019 do 31. decembra 2020 (priloga št. 1).

1.3. Odobreni projekti, ki do 31.12.2019 ne bodo imeli izmenjave raziskovalcev (in koristili finančnih sredstev Agencije za raziskovalno dejavnost RS), v letu 2020 v Sloveniji ne bodo financirani.

2. Financiranje izbranih projektov

2.1. Financiranje pomeni, da bodo institucije, odgovorne za celotno izvajanje znanstvenega in tehnološkega sodelovanja med obema državama, krile stroške izmenjav raziskovalcev pri projektih, ki jih odobri skupni odbor. Slovenska stran bo financirala izbrane projekte do višine navedene v prilogi 1, v Bosni in Hercegovini bodo pristojne ustanove (Federalno ministrstvo izobraževanja in znanosti in Ministrstvo za znanost in tehnologijo Republike Srbske) financirale projekte do višine 1.000€ letno (v KM protivrednosti).

2.2. Stran prejemnica krije stroške bivanja in dnevnic (v skladu z veljavnimi predpisi) ter stroške javnega prevoza znotraj države.

2.3. Stran pošiljateljica pokriva stroške mednarodnega prevoza med sodelujočima raziskovalnima ustanovama.

2.4. Raziskovalci morajo pred odhodom v državo prejemnico urediti zdravstveno zavarovanje za primer bolezni ali nesreč.

2.5. Vodje projektov v Bosni in Hercegovini morajo pred nameravano izmenjavo obvestiti ustanovo v svoji državi, pristojno za financiranje.

2.6. Odobreni projekti se bodo v Bosni in Hercegovini financirali v skladu s finančnimi možnostmi entitetskih ministrstev.

V Sloveniji:

Slovenska stran plača mednarodne prevozne stroške slovenskim raziskovalcem v Bosno in Hercegovino, stroške bivanja in dnevnic raziskovalcev iz Bosne in Hercegovine in stroške javnega lokalnega prevoza v okviru odobrenega zneska po projektu v skladu z veljavnimi predpisi v Sloveniji. Pri 12 izbranih projektih, v katere so vključeni mlajši raziskovalci Bosne in Hercegovine, slovenska stran dodatno sofinancira njihove prevozne stroške (priloga 1).

V Bosni in Hercegovini:

Stran Bosne in Hercegovine plača mednarodne prevozne stroške za raziskovalce Bosne in Hercegovine, ki potujejo v Slovenijo.

Stran Bosne in Hercegovine plača prehrano in bivanje slovenskim raziskovalcem v skladu z usklajenimi kriteriji in pristojnostmi entitet Bosne in Hercegovine.

3. Sprejem delovnega programa znanstvenega sodelovanja za naslednje obdobje

3.1. Naslednji javni razpis za prijavo projektov za obdobje 2021-2022 bo objavljen najpozneje do 15. februarja 2020, s 30. aprilom 2020 kot zadnjim rokom za oddajo predlogov projektov. Odločitev bo skupni odbor sprejel do konca leta 2020, izbrani projekti se pričnejo izvajati predvidoma s 1. januarjem 2021.

3.2. V naslednjem javnem razpisu bodo imeli prednost pri izboru projekti, ki v zadnjem javnem razpisu za obdobje 2019-2020 niso bili sofinancirani in v katere so aktivno vključeni raziskovalci na začetku kariere. Prijave na slovenski strani morajo med drugimi sodelujočimi raziskovalci vključevati tudi doktorske študente ali raziskovalce do 5 let po zagovoru doktorata (raziskovalci na začetku kariere).

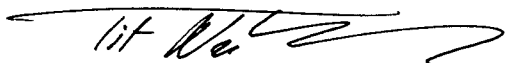
4. Zaključki

4.1. Omenjene določbe v dokumentu so veljavne z dnem podpisa in veljajo do podpisa naslednjega protokola.

4. 2. Strani soglašata, da bo naslednji sestanek skupnega odbora v Bosni in Hercegovini do konca leta 2020.

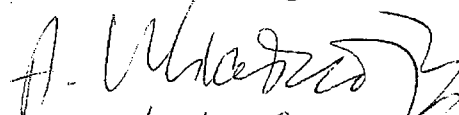
Podpisano korespondenčno januarja 2019 v štirih izvodih v slovenskem jeziku in v uradnih jezikih Bosne in Hercegovine.

Za slovensko stran



Ljubljana, 7. 1. 2019

Za stran Bosne in Hercegovine



Sarajevo, 04. 01. 2019.